



Information concernant le transport scolaire

Modification des emplacements d'arrêts de bus à Kleinbettingen du 3 mai 2021 au 15 juillet 2021

Chers parents,

En raison d'un chantier de construction d'une maison unifamiliale dans la rue du Parc à Kleinbettingen, il s'avère nécessaire de transférer les arrêts de bus à proximité du bâtiment de l'école fondamentale à Kleinbettingen à partir du 3 mai 2021 jusqu'au 15 juillet 2021 inclus comme suit:

- **Bus 1 & 2 (aller et retour)**

L'arrêt de bus qui se trouve actuellement dans la **rue du Parc à Kleinbettingen, devant le bâtiment du Cycle 1** sera transféré à la **rue de la Gare, devant le bâtiment de l'école primaire;**

- **Bus 3 (seulement aller vers Steinfort)**

L'arrêt de bus qui se trouve actuellement dans la **rue du Parc à Kleinbettingen** sera transféré **au parking de la Gare à Kleinbettingen (arrivée et départ 7:50 et 13:50 heures).**

Nous vous remercions de votre compréhension.



Le Collège des Bourgmestre et Échevins.

Andy Gilberts
Échevin

Guy Pettinger
Bourgmestre

Sammy Wagner
Échevin



Information betreffend den Schultransport

Änderung der Standorte einzelner Bushaltestellen in Kleinbettingen vom 3. Mai 2021 bis zum 15. Juli 2021

Sehr geehrte Eltern,

Infolge von Arbeiten betreffend den Bau eines Einfamilienhauses in der „rue du Parc“ in Kleinbettingen, ist es von Nöten die Bushaltestellen in der Nähe der Grundschule in Kleinbettingen, vom 3. Mai 2021 bis zum 15. Juli 2021 inbegriffen, wie folgt zu verlegen:

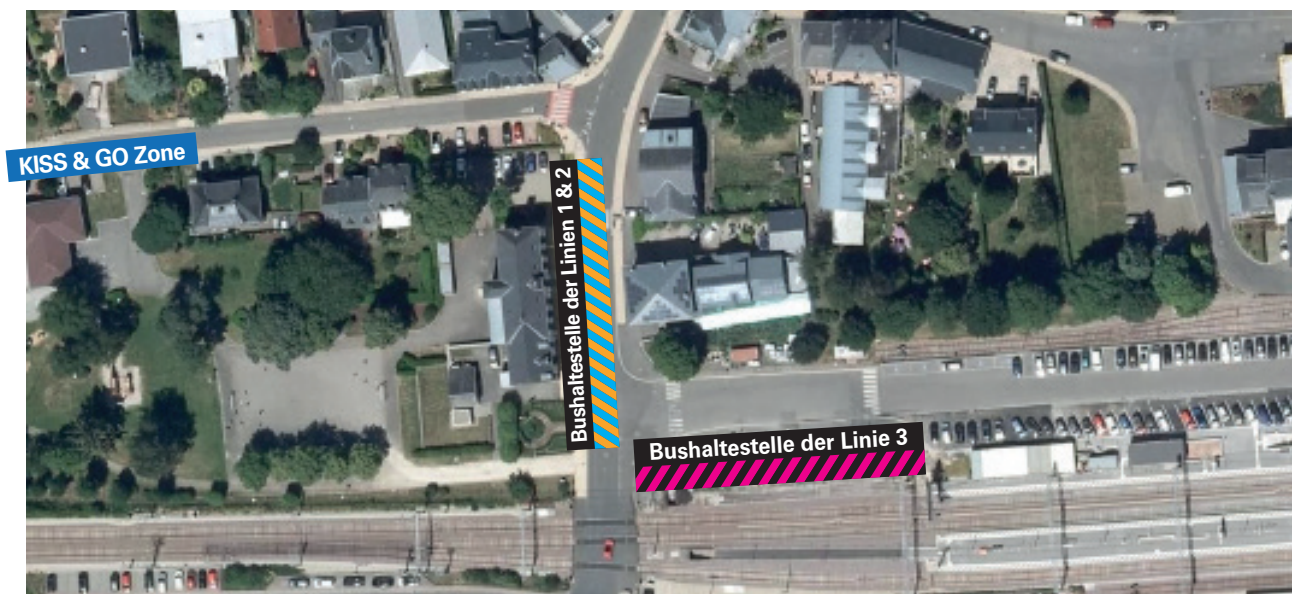
- **Bus 1 & 2 (Hin- und Rückfahrt)**

Die Bushaltestelle, welche sich derzeit in der „rue du Parc“ in Kleinbettingen, vor dem Gebäude des 1 Zyklus befindet, wird in die „rue de la Gare“, vor das Gebäude der Grundschule in Kleinbettingen verlegt;

- **Bus 3 (nur Hinfahrt in Richtung Steinfort)**

Die Bushaltestelle, welche sich derzeit in der „rue du Parc“ in Kleinbettingen befindet, wird auf den Parkplatz des Bahnhofes in Kleinbettingen (Ankunft und Abfahrt 07:50 und 13:50 Uhr) verlegt.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.



Der Schöffenrat.

Andy Gilberts
Schöffe

Guy Pettinger
Bürgermeister

Sammy Wagner
Schöffe